AÑO II — MADRID 16 DE NOVIEMBRE DE 1893 — NÚM. 42

REVISTA PSICOLÓGICA
LA IRRADIACION
JACOMETREZO 59 PRAL.
MADRID

LA IRRADIACION

REVISTA DE ESTUDIOS Psicológicos

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Península, un año..... 3 pesetas.
Extranjero y Ultramar, un año..... 6 »
Número suelto, 10 céntimos de peseta; atrasado, 20 id. Se envían números de muestra gratis á quien los pida. A los casinos que lo pongan en la sala de lectura, se remitirá gratuitamente.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
JACOMETREZO, 59, MADRID
La correspondencia debe dirigirse á Eduardo E. García.—Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

PUNTOS DE VENTA
MADRID: En los puestos de periódicos Puerta del Sol, 14.
PARIS.—*Librairie du Magnetisme*, rue St. Merri, 23.
HABANA.—Revista Espiritista, Suárez, 57.
BUENOS AIRES.—Revista *La Constancia*, Andes, 441.
SE PUBLICA LOS DÍAS 1.º Y 16 DE CADA MES



DON MANUEL SANZ BENITO

Nació el Dr. Sanz Benito en Madrid el 15 de Febrero de 1860. Su padre, D. Santiago, de posición modesta, ocupaba el empleo de topógrafo en el Instituto Geográfico y Estadístico. Pasó la infancia en varios puntos: Madrid, Alcalá de Henares y algunos pueblos de la provincia de Segovia y Cuenca.

Cursó los dos primeros años de Bachillerato en Alcalá, y desde el tercero en Madrid (donde se había instalado su familia), en el Instituto del Cardenal Cisneros, tomando allí el Grado.

En esa época había leído ya *Las Ruinas de Palmira*, de Volney, y otras obras de la misma índole, que le servían de tema de discusión entre sus amigos, quienes casi siempre fueron hombres ya formales.

Empezó después la carrera de Filosofía y Letras; á los dieciocho años tomó el grado de Licenciado, y á los veintiuno el de Doctor, con nota de sobresaliente que obtuvo en la mayor parte de las asignaturas, así como diferentes premios.

A los veintiún años fué encargado interinamente de la clase de Historia de la colonización inglesa y holandesa en la Universidad Central; á los veintidós presentó el programa de oposiciones para una cátedra de Psicología del Instituto de Lugo, cuyos ejercicios se verificaron á los dos años después, obteniendo cátedra y yendo con ese motivo á Lugo. Allí estuvo tres años hasta que, á petición suya, fué trasladado á Guadalajara, donde ha permanecido otros seis.

A los diez y siete años de edad publicó en el periódico *El Globo*, de Madrid, su primer artículo titulado «El Cielo», y por este tiempo comenzó á colaborar en *El Criterio Espiritista* y alguna otra Revista, sosteniendo por aquel entonces frecuentes controversias en la *Sociedad Espiritista Española*, de Madrid. Su afán de investigación en el terreno de la Psicología, le llevó al estudio del Espiritismo, publicando en 1890 su libro titulado *La Ciencia Espírita*.

Uno de los ramos que ha cultivado con más esmero es la taquigrafía, siendo autor de un sistema que permite abreviar el tiempo empleado en seguir la palabra. En Madrid, á los 23 años de edad, fué nombrado por la Sociedad Fomento de las Artes, director de estudios y profesor de Geografía, cargo que desempeñó hasta que fué nombrado catedrático, dando varias conferencias sobre distintos temas en dicho centro.

Tomó parte en las tareas de los Congresos internacionales espiritistas de Barcelona (1888), París (1889) y Madrid (1892), y asistió al Congreso de la Paz, en Roma, en 1891, en representación del comité de la «Liga internacional de la Paz y fraternidad de los pueblos», de Barcelona.

En Guadalajara ha sido fundador de la Sociedad La Caridad Escolar y presidente del Ateneo, en cuyo cargo fué elegido y durante el cual celebró dicha sociedad dos certámenes literarios, figurando también entre los defensores de la lengua internacional, el *colapük*.

Orador atildado, de fácil y correcta palabra, la pone siempre, así como la pluma, al servicio de las causas humanitarias y los intereses del progreso.

Con tales antecedentes, en política debía figurar naturalmente entre los partidos democrático-republicanos, y aunque dando preferencia á la fundamental propaganda filosófica, inclínase hacia el partido centralista, estando dentro de la coalición republicana, porque la unión hace la fuerza que ha de ganar la opinión para plantear un régimen de derecho y de justicia que realice las legítimas aspiraciones de los pueblos á su mejoramiento moral y material.

Con fecha 14 de Marzo, el Sr. Sanz Benito, previa oposición, en que obtuvo el primer lugar, fué nombrado catedrático de metafísica de la Universidad de Barcelona, cuyo cargo desempeña actualmente.

Y entonces acreció la fama del distinguido espiritista por los sucesos que se desarrollaron en la capital del Principado, y que recuerda *La Crónica*, periódico del cual trascribimos las anteriores y presentes líneas:

«Los recientes sucesos de que ha sido teatro nuestra Universidad literaria con motivo de la toma de posesión del catedrático en propiedad de las clases de Metafísica, han dado á la persona del joven doctor, cuyo nombre encabeza estas líneas, un relieve tal, que difícilmente habría alcanzado por sus propios méritos, con ser muchos, durante todo el tiempo que dedique á la vida profesional. Y es que en nuestra patria desgraciadamente, se concede escasa importancia á todo cuanto se relaciona con el ramo de la enseñanza, cuyo profesorado hallará sembrado su paso de abrojos y espinas hasta tanto que un Gobierno se decida franca y noblemente á emprender el camino de la regeneración intelectual del pueblo, único medio de que los españoles puedan entrar en el concierto de los pueblos libres.

Mientras esto no suceda, se darán espectáculos tan poco cultos como los últimamente acontecidos en Barcelona, donde los estudiantes, divididos en dos bandos, han convertido la plaza y aun los claustros de la Universidad en campo de Agramante, por el prejuicio hecho de las ideas que un catedrático pueda verter en el curso de sus conferencias. Francamente, el caso de que unos estudiantes, ejerciendo de maestros Ciruelas, traten de imponer á su profesor determinado sistema de enseñar, nos parecería cómico, si no hubiese resultado trájico, y visto cómo asomaban, en medio de todo, los ventanales acústicos de una reacción imposible, dados los tiempos que hemos alcanzado.

Nosotros, que al lanzarnos á la vida pública lo hacemos con el propósito firmísimo de ser los amparadores más decididos de toda clase de derechos, procurado nos hemos algunas noticias biográficas del doctor Sanz Benito, con que ilustrar la opinión, acerca de los antecedentes del joven catedrático, y á la vez formar juicio de la razón ó sin razón que asiste á los que pretenden injustamente atropellar sus derechos tan legal como brillantemente conquistados en reñidísimas oposiciones.»

.....

«Dígase— añade el mismo periódico—en vista de estos antecedentes, si puede darse mejor aprovechamiento á los 33 años que cuenta de existencia el joven catedrático, y si el premio correspondiente á sus desvelos no debe ser otro que el que han tratado de darle en la segunda Universidad de España, cercenándole con la pretendida separación de las clases de Metafísica correspondientes á las Facultades de Filosofía y Letras y de Derecho, el suyo tan legítimamente adquirido, y véase si la protesta del elemento liberal escolar contra tamaños propósitos no está plenamente justificada.

Por nuestra parte nos complacemos en ofrecer nuestro modesto concurso al ilustrado catedrático, como lo ofreceremos gustosos siempre que se trate de salir á la defensa de la justicia y el derecho, cualquiera que sea la forma y el medio con que se pretenda burlarla ó escarnecerlo.»

***

De intento hemos copiado la anterior biografía, tratándose de un espiritista, porque nuestras afirmaciones podrían parecer hijas del cariño hacia el hermano, del afecto al compañero.

No hay una sola frase que no sea merecida, y si no temiéramos herir la modestia reconocidísima del distinguido espiritista, una de las mejores inteligencias con que hoy cuenta el espiritismo español, habríamos de ocuparnos diciendo algo que nadie ha dicho y que le enaltece grandemente. Otra consideración nos detiene: la dificultad con que tropezamos para dar vida á nuestras ideas y pensamientos. Pero si alguno quisiese conocer algo á fondo el valor intelectual de nuestro hermano el doctor Sanz Benito, que lea meditadamente y saboree su hermoso libro *Ciencia Espírita*, que repase los innumerables y valiosísimos discursos y trabajos que ha dicho y publicado, y comprenderá la justicia y la verdad de nuestras afirmaciones.

Y si esto decimos desde el punto de vista de su saber, otro tanto habremos de decir respecto a sus condiciones sociales. Amigo bueno, como pocos: verdadero hermano y tan cariñoso como sabio, y tan sabio como modesto.

El espiritismo en Cataluña cuenta con él, con una cabeza poderosa, un pensador profundo y original y un brazo activísimo. Hombres así honran al Espiritismo; por desgracia tenemos pocos como él.

LA PENA DE MUERTE.

SUS CONSECUENCIAS

Estamos abrumados bajo el peso de una doble hecatombe; y á pesar de la serenidad de ánimo con que los espiritistas solemos mirar las desgracias, especialmente las que á nosotros más directamente nos afectan, no podemos menos de sentirnos apenados ante actos tan salvajes como el llevado á cabo en el teatro Liceo de Barcelona, porque ello nos prueba que hay todavía muchos seres que, si bien afectan la forma humana, su alma y su sentido moral no han salido de la animalidad; seres extraviados que no saben elevarse por encima de las injusticias sociales que de toda organización resultan; que no conocen la inmensa dicha que la conciencia experimenta sintiendo y amando el bien, y que aguijoneados por la envidia, parecen como reptiles que se arrastran por la tierra buscando en donde clavar sus venenosos dientes.

No pretendemos que el crimen quede impune. La escuela espiritista mejor que otra ninguna demuestra que no hay falta que quede sin la debida corrección, ni aun aquellos actos más ignorados de la sociedad. Pero nosotros, que no vemos en el llamado criminal más que un enfermo moral, queremos curarle aplicándole una medicina apropiada á su enfermedad. Si es un loco, impedirle que haga daño: si es ignorante, instruirle para que sea útil á sí mismo y á los demás; si es un extraviado, traerle al buen camino para que disfrute la posible felicidad y no impida la que los demás puedan alcanzar. Ya que la realidad nos hace ver la existencia de un cáncer moral en la humanidad, queremos extirpar ese cáncer, pero sin amputar miembro alguno.

Tampoco vamos á hacer un trabajo para demostrar la injusticia de la pena de muerte. Aunque solamente repitiéramos, extractándolos, los argumentos que en otras ocasiones hemos expuesto [1], no podríamos condensarlos en un artículo. Posible es que algún día nos decidamos á hacer un *folleto*, en donde podamos reunir todos los argumentos, todas las razones de justicia, y hasta de conveniencia, que aconsejan la abolición de una pena que ni sirve de escarmiento ni de corrección.

El objeto de estas líneas no es el de exponer razones y argumentos de orden jurídico, sino razones de conveniencia; es para manifestar á la sociedad humana en general, que uno de los medios de librarse de las catástrofes que traen consigo ciertas ideas utópicas, ciertas aberraciones de la razón, es precisamente el de no emplear contra los extraviados la pena de muerte. En una palabra, este es un artículo de defensa social.

Nadie puede negar ni poner en duda siquiera que el resultado de una acción está en razón de la libertad que el individuo goza y de los medios de que puede disponer para ejecutarla. La acción, ya física, ya moral, limita la libertad. La mayor coacción será, pues, la que menos libertad deje en el individuo.

---

[1] *La Acacia*, números 10, 11, 12 y 13.

Para un criminal, la vigilancia que la autoridad ejerce y el temor al castigo que pudiera imponérsele, son coacciones morales que á veces le contienen en sus perversos instintos; pero nadie dudará que la sociedad se halla más segura y defendida si dicho criminal se halla en un calabozo ó sujeto con una fuerte cadena.

Respecto de los medios de acción, el éxito de ésta dependerá de la complicidad, es decir, de las unidades de fuerza que á aquélla cooperen, y sus resultados estarán limitados por la acción de las fuerzas que se le opongan, por las fuerzas de resistencia. Esta es una ley general que lo mismo rige y es aplicable en el mundo físico que en el moral.

Ahora bien; particularizando la cuestión y aplicando estos razonamientos al ideal sociológico llamado *anarquía*, ó mejor dicho, á los extraviados que con sus actos criminales deshonran y desacreditan lo que dicen defender, es evidente que su triunfo se imposibilita por el escaso número de unidades que cooperan y por el mayor número de las que le oponen resistencia. Pero que aquí hay algo más que individuos aislados, y que su número puede crecer de dia en día, ya por la propaganda de los interesados, ya por las torpezas de los Gobiernos y personas encargadas de velar por la seguridad individual, es indudable. Toda la táctica está en impedir ó no favorecer esa propaganda, y en convencer á los ilusos, si lo son, de lo equivocado del procedimiento por ellos empleado.

Fíjese bien el Gobierno, fíjense las clases acomodadas, fíjese la sociedad entera en la gravedad del mal y estudie bien el remedio; que si, como varias veces se ha repetido, para aquellos á quienes el hambre lanza á la desesperación no hay remedio más contraproducente que cerrarles las tiendas de comestibles y amenazarles con un ayuno más riguroso, para los que en noche obscura marchan extraviados, no puede ser remedio á propósito el precipitarlos en una sima, á semejanza de la roca Tarpeya de la antigua Roma.

Nada se logra con matar á un hombre, aunque éste sea un criminal; pero se arriesga mucho más si, como en el presente caso del anarquismo, el delincuente defiende un ideal por utópico que quiera suponérsele.

El error nace de una concepción absurda de la vida de ultratumba; de esa vida que no es más que una fase y continuación de la actual. Esta sociedad, indiferente y materialista, y más que materialista *materializada*, cree, á semejanza de aquellos inquisidores de la religión católica, que con matar el cuerpo se matan las ideas, y aplica, con equivocación lamentable, el refrán vulgar de que «muerto el perro se acabó la rabia». Pero ¡ay! que no muere el perro (dispénsesenos esta metáfora obligada por la comparación), sino la piel de éste: no muere el hombre al destruir su cuerpo; sus ideas, sus convicciones, su amor y sus rencores renacen con él, se recuperan con la libertad que, al morir el cuerpo, recobra el alma.

Y al alma no pueden ponérsele cortapisas como al cuerpo; su libertad se manifiesta con todo el poder adquirido. El error en que se encontraba al morir no se disipa por el simple hecho de dejar su vestidura carnal, sino que permanece mucho tiempo en el espíritu; y entonces, en su afán de propaganda, busca otras almas encarnadas, busca los seres afines de aquí é influye poderosamente sobre ellos inspirándoles sus propios pensamientos. ¿Se concibe ahora el peligro de dar plena libertad á un alma antes de haberla convencido de sus errores?

Se ha dicho, con referencia á las ideas religiosas, que «la sangre de los mártires es muy fecunda», y esta afirmación no podría tener explicación ni sentido si no se admitiera la intervención de estas almas en la propaganda de un ideal por el cual se sacricaron. Pues bien, la ley es la misma, y el fanatismo religioso no puede producir efectos distintos que el fanatismo político ó el entusiasmo científico ó filosófico. Es el fénix de la fábula, que renace de sus propias cenizas.

Carlota Corday tuvo después de su muerte muchos fanáticos aun entre los mismos republicanos que adoraron su memoria. Hasta mediados de este siglo no había habido en los Estados Unidos del Norte-América ningún incendiario. Hubo uno en Boston y causó tales estragos, que las Cámaras y la Corte de Justicia votaron para él la pena de muerte. Murió impenitente en sus criminales ideas y maldiciendo de la sociedad: pues bien, á los tres meses de este suceso se llegaron á contar en el mismo Estado de Boston más de treinta incendiarios, y otros muchos en los demás Estados.

Los suicidios obedecen en su mayoría á las mismas causas: el suicida, hasta tanto reconoce su error, alimenta en su espíritu las mismas ideas y las comunica á otros cerebros débiles que le secundan y obedecen sus inspiraciones. La frase «no mentar la soga en casa del ahorcado», tiene más filosofía de lo que parece.

Y relacionando todo esto con los sucesos recientes del Liceo de Barcelona, ¿quién no concibe que esos individuos hayan sido influidos, inspirados por el desventurado Pallás, como éste pudo serlo á su vez por Ravachol ú otros espíritus que han muerto obcecados en ese error?

Ya nos parece ver asomar la sonrisa en los labios de todos aquellos que niegan la supervivencia del alma, y aun de aquellos que, reconociéndola, la conciben recluida en determinados lugares, suponiéndola con menos libertad que la que gozaba en el estado humano. Pero la risa del incrédulo y de cuantos niegan sin haber estudiado la materia, nada prueba. Nosotros exponemos lo que sentimos, movidos por un nobilísimo impulso de nuestro corazón y por nuestro entrañable amor hacia toda la humanidad, cuya perfección deseamos tanto como la nuestra.

FABIÁN PALASI.

Zaragoza, Noviembre 93.

LOMBROSO Y EL ESPIRITISMO

1.° No solamente el medium tiene conciencia de la respuesta formada en su espíritu, sino que la refiere á sus propias facultades: tal es la situación psicológica ordinaria; pero la anormalidad consiste en que la respuesta es expresada por los movimientos del mueble, sin la intervención de la voluntad libre y reflexiva... La voluntad, el *yo*, no se ha separado sino del aparato físico, que es el único que se encuentra en una situación de independencia (como ocurre en el caso del péndulo explorador).

2.° Habiendo comenzado la excisión entre la voluntad y la inteligencia, el medium no tiene más que un semi-conocimiento de la respuesta que es más completa, más extensa, ó mejor expresada; el espíritu, en una palabra, está en una situación semi anormal. El organismo, por el contrario, opara en las mismas condiciones que precedentemente dirigido por la inteligencia, sin la intervención de la voluntad.

3.° Este grado coincide sobre todo con la escritura y la palabra involuntarias, aunque se observa también en el fenómeno de las mesas parlantes: el medium sabe la respuesta que se forma en su inteligencia; pero la conoce en sí misma, como si no viniese de ella; la atención la recoge, pero sin establecer un lazo entre este pensamiento y el *yo*.

4.° El medium no *tiene conocimiento interno alguno, de la respuesta que se ha formulado en su inteligencia fuera del yo*; se entera de ella á medida que la exponen los movimientos de la mesa: *la división intelectual es completa*. El pensamiento disidente agranda al mismo tiempo su dominio. No se dirigen ya preguntas á la mesa, es ella, por el contrario, la que espontáneamente interroga una después de otra, á las personas presentes, abordando tal ó cual asunto, y engolfándose en cualquier orden de ideas, que pueden ser recuerdos lejanos, despertados sin que el medium tenga conciencia de ello, invención de novela, fantasías, sentimentales divagaciones; todo lo que pueden producir la inteligencia y la imaginación abandonadas á sí mismas; todo cuanto se ejecuta en los sueños, con la diferencia de que en estos asistimos nosotros y que aquellos fenómenos, aunque igualmente formados en nosotros, no nos son revelados mas que en el momento en que lo son á todo el mundo. Tal es en su primer esbozo psicológico el fenómeno de las mesas parlantes.

¿Qué es necesario para que la pluma sea reemplazada por la palabra? Que la impulsión se comunique á otros nervios... Esto va acompañado, generalmente, de graves desórdenes de la inervación, y nada tiene de extraño que así suceda, porque el individuo cuya mano tan sólo se escapa á la acción de la voluntad, no sufre una alteración tan intensa como aquel cuya palabra, este instrumento tan directo del pensamiento, de la voluntad se sustrae á la autoridad del *yo*...

En nuestros pasivos *writings* mediums, el pensamiento ordinario permanece tranquilo; pero cuando la crisis física revestía un caracter violento, entonces la división interna era completa, absoluta, persistente: más aún, la *segunda personalidad*, exaltada, ardiente, desenfrenada, *ahogaba á la otra*, aniquilada por un momento, y con los nombres de Júpiter ó de Apolo, poseía sola toda la inteligencia y todo el organismo de la sacerdotisa en delirio: *Deus, ecce Deus*...

Hemos visto en el mismo individuo *dos corrientes simultáneas de pensamientos: una, que constituía la personalidad ordinaria; la otra, que se desenvolvía fuera de ella*. Estamos ahora (en el sonambulismo) en presencia de la *segunda persona sola*, permaneciendo la otra aniquilada en el sueño, causa de la imposibilidad en que se encuentra la persona ordinaria de acordarse al despertar de cuanto ha hecho durante el acceso. Tal es el sonambulismo ó sibylismo perfecto... Mesa parlante, escritura, palabra involuntaria, mediums golpeadores, sonambulismo: tales son las diferentes formas que reviste el fenómeno de escisión intelectual, que se podría designar más propiamente con el nombre de sibylismo, según su modo de manifestarse más elevado, y bajo el cual ha desempeñado en el mundo, papel tan importante, puesto que transformado en institución pública, ha sido durante siglos la base y la sanción de las religiones» [1].

M. OTERO ACEVEDO

(Continuará.)

[1] P. Janet.—Ob. cit., pág. 401.

EL BUDHA ETERNO

NOCIONES DE ESOTERISMO ORIENTAL

(Continuación.)

V

SIN-GON-SHU

DOCTRINA DE LA SECTA

Abreviaremos todo lo posible dando una ligera noción.

Según la escuela, todas las leyes predicadas por Cakyamuni forman la doctrina exotérica ó de dominio vulgar de las gentes; y las enseñadas por el Dharma-kaya ó Cuerpo espiritual, constituyen la colección llamada Doctrina esotérica ú oculta.

El Dharma-kaya es el cuerpo del conocimiento interior de Budha. Los exoteristas le juzgan informe y mudo, pero los exotéricos creen que el Dharma-kaya tiene forma y palabra.

La doctrina esotérica es la ley que el Dharma-kaya hace misteriosamente comprender á sus adeptos cómo se habla familiarmente con un pariente. Esta primera división de doctrinas expresa las diferencias que hay entre esta secta y las del idealismo subjetivo, los del nihilismo absoluto y del realismo panteista; después se explican los diez grados del pensamiento, que es una clasificación espiritual de los hombres.

El primero es la característica de los animales, del estado en el Naraka ó Infierno y de los Pretos ó espíritus de los muertos. Los ignorantes, que desconocen las leyes de causa y efecto, se comparan al animal.

El segundo es la característica de la especie humana, que practica los deberes morales para defenderse de las seducciones del cuerpo y la palabra. Según los fieles del Shin-gon representa la clase de Meditación, por la cual se cumple la práctica de los Tres Misterios, el Cuerpo, la Palabra y el Pensamiento. Aquí están comprendidos los que cumplen las cinco virtudes cardinales: piedad, justicia, urbanidad, sabiduría y sinceridad, y los cinco mandatos del confucionismo y del budhismo: no robes, no mates, no violes la fe conyugal, no mientas, ni te embriagues.

El tercero es la característica del estado celeste, comparable al niño que vive sin temor. Según el Shin-gon, equivale al estado pe gran progreso en la prática de los Tres Misterios, en la que están comprendidos las doctrinas del Brahmanismo y los diez preceptos de abstinencia del Budhismo.

El cuarto representa á los Cravakas ó auditores: tales son los partidarios de Hinayana.

El quinto es de los Budhas individuales, que comprenden el germen y causa de lo acción. Es la característica de los Pratyeka budhas.

El sexto—pensamiento del gran vehículo para el bien de los demás—es la característica del idealismo subjetivo, en que se siente una compasión sin límites, y esto nos transporta á los umbrales de Nirvana.

El séptimo es el libre pensamiento en la meditación del Yoga ó unión.

El octavo es la característica de la secta Ten-dai ó del camino único.

El noveno es el estado en que se comprende que la naturaleza absoluta es idéntica al modo relativo.

El décimo—pensamiento ornado del misterio—es la característica de la *Doctrina Esotérica*.

Las doctrinas exotéricas—dice Kou kai—vencen las pasiones, y el Shin-gon, ó Verdadadera Palabra, abre las puertas mostrando la verdad interior.

Los nueve primeros grados no son más que medios de suprimir las pasiones y destruir las falsas creencias. Pero en cuanto se ingresa en el grado 10.° del pensamiento, se comprenden por primera vez los misterios del Tathagata (Budha), se penetra en la fuente del propio pensamiento, se entienden los medios de llegar á ser Budha desde la vida presente. A esto se le llama el verdadero principio de la virtud positiva.

RELIGIÓN UNIVERSAL

HUELLAS DEL CREADOR EN LO CREADO

(ESPECIAL PARA «LA IRRADIACIÓN»)

III

Hemos de ocuparnos hoy, aunque pocos momentos, del sistema planetario, y espero de vosotros hermanos que habréis de seguir prestándome benévolamente vuestra atención.

Nuestro sistema planetario, que miramos y vemos con tanta indiferencia, no es más que una nebulosa colocada hacia la parte central, y que llamamos *vía láctea*, en la cual Herschell, con su poderoso telescopio, contó 116 000 estrellas en un espacio de 15' de diámetro, de donde dedujo que en esta cinta de nebulosa que forma la *vía láctea* no había menos de *dieciocho millones de estrellas*. Es decir, dieciocho millones de astros centrales como nuestro sol, y á cuyo alrededor giran planetas, satélites y cometas.

¡Impenetable sabiduría del Creador!...

Las últimas nebulosas á que puede alcanzar la potencia óptica del telescopio, y que se las ve aisladas, pálidas, difusas, en una lejanía incomensurable, yacen en los extremos de las regiones visitadas por la vista del hombre. Y allí, donde se detienen las maravillas celestes, la creación desenvuélvese más fecunda y majestuosa, y donde cesa el vuelo de la mente humana, la creación, regida por leyes constantes que Dios ha dictado, despliega su infinita grandeza.

Los innumerables soles no son sino focos *eléctricos* que irradian movimiento, calor y vida, á igual que el infinito número de estrellas dobles, triples y cuádruples, esparcidas en el Universo [1]. Nuestro sol con todos los cuerpos de su sistema se dirige hacia un punto de la constelación de *Hércules*, indicado por el 259° de ascensión recta y 35° de declinación boreal, recorriendo 240 millones de kilómetros por año, ó sean 8 kilómetros por segundo. ¿Quién podrá leer nunca la misteriosa obra del Creador? El hombre no sabrá sino admirarla.

En los sistemas planetarios que llenan el universo, distínguense *planetas* propiamente dichos, satélites y cometas, que son mundos en creación.

En nuestro sistema los planetas son Mercurio, Venus, Marte, Júpiter, Saturno y Neptuno. La tierra es el tercero de los planetas, por orden de distancia, al sol. Entre Marte y Júpiter giran muchísimos planetas pequeños

[1] Es de notar que algunas estrellas, como nuestro sol, van perdiendo gradualmente el brillo, otras pierden el color ó lo cambian, mientras que otras desaparecen por breve tiempo para ocultarse eternamente quizás.

llamados *asteroides* y de los cuales se distinguen 136—el primero Cerio, y el mayor de todos Paladio—sin que su número sea posible conocerlo, dada la potencia de nuestros instrumentos más poderosos.

Satélites son la luna, que gira alrededor de la tierra, los cuatro de Júpiter, los ocho de Saturno, los seis de Urano y dos de Neptuno, que se mueven en sentido retrógrado.

Saturno está circundado en su plano ecuatorial de varios anillos, y cuyo limbo interno dista de la superficie del planeta, próximamente 29 990 kilómetros. Este anillo está dividido en otros dos concéntricos distantes entre sí 2.800 kilómetros. El anillo externo está dividido en dos y aun en otros tres.

Ahora bien: ¿qué es la tierra comparada con el Universo? ¿Qué es el hombre frente á la humanidad que puebla los mundos infinitos? ¿Y qué es la inteligencia humana ante la Inteligencia Superior, que en virtud del *fluído orgánico universal* se halla, en mayor ó menor tensión, en todo el Universo?,

La creación, pues, estudiada en cualquiera de sus manifestaciones ó aspectos, habla al hombre terrenal, y ya con la palabra, ya con la razón ó ya con la intuición, le dice:

Hijo de Dios; Príncipe de lo creado; Señor del reino de la inteligencia donde florecen la razón, la ciencia y la verdad: reconoce trazada en tu propio ser tu luminosa carrera. Comienza con tus escasas fuerzas á trabajar sobre la tierra de acuerdo con el Padre, en la efectividad progresiva del infinito diseño de lo creado, y preparado así, está pronto para un nuevo período de existencia, á que presto serás llamado para que continúes tu divina misión, que se manifiesta en estas pruebas difíciles y temporales.

Estos y no otros son los consejos de la *madre naturaleza* y de la *verdadera religión.*

DR. SALVATORE CATALANO.

REDENCIÓN Y EXPIACIÓN

(Continuación)

RÉPLICA Á CONTESTACIONES DE DOÑA CONCEPCIÓN CASTILLA SOBRE CIENCIA PSÍQUICA

Mozart fué maestro compositor de música, casi en el claustro materno; niño aún, dió su primer concierto en el palacio real. Miguel Angel pintaba ya sus muñecos antes de aprender á andar; recientemente hemos leído en la prensa, que un niño de tres años, á la vista de un pentágrama cantaba los trozos más selectos de una ópera cualquiera; el materialista Buchner afirma en su obra *Fuerza y Materia*, que al *operarse* á un jornalero francés, ya no habló más que el idioma inglés, que desconocía en absoluto; y Platón, Ovidio y Manú, dicen algunos autores, que recordaban sus anteriores existencias.

Luego si el progreso moral es el primero de los progresos y, secundariamente, el científico, en nuestras carnes llevamos escritas, no sólo las virtudes y vicios que en anteriores existencias adquirimos, sí que también nuestras *intuiciones* científicas, artísticas ó filosóficas, más ó menos acentuadas en el orden físico y moral, según la misión que venimos á cumplir.

V

Al estudiar la señora Castilla el punto tercero, contestando á nuestra pregunta tercera, nos decía entre otras cosas, que el niño no trae al nacer la astucia, la falsedad, etcétera, etc., porque es *inconsciente;* pero ahora nos dice al desarrollar el presente punto, que «las pasiones *nacen y mueren con el individuo material*».

Deploramos ya en el alma tanto cúmulo de contradicciones, porque con este sistema se imposibilita toda discusión; pero con ello y todo le recordaremos á nuestra hermana que el conjunto de carne y huesos, *el individuo material*, carece de pasiones como el átomo, la piedra y el árbol.

VI

Los adelantos científicos que alcanzamos no acusan ni acusarán jamás *ningún progreso moral, colectivo ni individual,* porque siempre ha sido, es y será más hombre un *pastor honrado* que *el sabio* más eminente dominado por un solo vicio.

VII

El espíritu, el alma, *es materia;* he aquí nuestra atrevida afirmación y la causa de que manifestáramos literalmente en nuestra pregunta séptima: «Si á medida que el espíritu se rehabilita se *desmaterializa,* ¿cómo vivimos en una sociedad eminentemente materialista?»

Y nos dice la Sra. Castilla: «No sé cómo comprende usted al espíritu... suponiendo que el espíritu se *desmaterialice...*»

Pues, por Dios, no lo suponga usted, afírmelo á pie juntillas.

Para rehabilitarse el espíritu, es necesario, de toda necesidad, que antes se desmaterialice. Con efecto, el espíritu encarnado ó desencarnado es materia:

1.° Porque es algo, y de no ser algo sería la nada, y la nada... nada es.

2.° Porque es obra del Creador (espíritu puro), y el Creador, así como nosotros no podemos manifestarnos más que por signos mímicos, por la palabra, por la escritura ó el dibujo, del propio modo EL se exterioriza ó manifiesta en la Creación por medio de la materia, y como el espíritu forma parte de esa Creación, evidentemente ha de ser materia como ésta;

Y 3.° Porque por más que esté quinti-esenciada la materia y esta materia sea todavía muy grosera frente al espíritu, siempre este espíritu será materia con relación al ABSOLUTO, que es Dios, pues de lo contrario habría tantos dioses como espíritus, pero inmaterial también con relación á la materia propiamente dicha.

Luego el espíritu, para rehabilitarse, para purificarse, es indispensable que se *desmaterialice.*

CRONICAS

Hemos recibido el núm. 11 de *La Revue Spirite.* Y como creemos, dada la imposibilidad por falta de espacio en que nos hallamos de entresacar algo de lo mucho y muy importante que contiene dicha revista como todas las demás que del Espiritismo tratan, transcribimos los sumarios respectivos, para que así nuestros lectores puedan formarse una idea siquiera aproximada del valor que tienen los trabajos que ven la luz en la prensa que defiende nuestros ideales:

De LA REVUE SPIRITE:

Avis.— Enseignements du spiritisme.— La psychologie devant la sciencie et les savants (suite).—Ches les spirites americains.—L'esprit d'Anselme le sage.—Faits curieux de visions prés des mourants.—Photographies de matiere psychique et de matiere perispritale.—Le guide spirtuel.—Guerisseur par le regard.--Fervent catholique devant le fait spirite.—Singuliers rapprochements, bizarres ressemblances.—A propos de l'intelligence des animaux.—Folie mystique.—La foi et ses victoires exceptionelles.—Seance extraordinaire.—Preuves de l'existence des esprits.—Necrologie.—Bibliographie.—Spiritisme a Odessa

De LA LUMIERE:

Avis—Un mot d' Hermés.—N' oublions pas (Lucie Grange).— *La priére* (Lamarche).— *Essai de spiritisme permetique* (Christian-ffels).—*Varietes*: La punition d'une Planeta (Revé Girord).—«Un orage en mer» (Jean de Bruges).—*Actualites* (Víctor Flamen).— *Necrologie.—Bibliographie.—Le vrais spiritualisme et ses precurseurs.*

De LUX EX TENEBRIS:

Notas edietoriales.— Teosofía.— Filosofía —Avisos.

De IL VESILLO SPIRITISTA:

Congreso di scienza psichica di Chicago.— Altra seduta musicale col sig. J. Shepard.— Ammirabili esperienze di fisica.—Sedute di materializzasione á Berlino.—Lo spiritismo. Poesia del frof. Geremia Fiore.—Opinioni motto importante sopra lo spiritismo.—Notezie diverse. — Bibliografía. — Apparecchi korschelt.--Corrispondenza.—Il Dott. Ochorowicz e suo mea culpa.—¿E possibile ottenere fotografie di spirite?

De DIE UBERSINNLICHE WELT:

1° Zwei Materialisations.—Seancen inder Vereinigung «Sphinx», etc.

2.° An andrer Welten Thor.

3.° Vermischtas.

***

Ha sido sometido á la aprobación del gobernador de la provincia el reglamento de la nueva sociedad de «Estudios psicológicos». LA IRRADIACIÓN, que quedará establecida en la calle de Hita, núm. 6, piso bajo, izquierda.

***

Hemos recibido, y agradecemos mucho, un folleto, *Statuto del Circolo Feramano*, ARMONIA SPIRITISTA.

Deseamos al nuevo círculo prosperidades sin cuento y larga vida.

***

Para uno de nuestros próximos números prometemos un juicio crítico de la obra *Religione é Sacerdocio*, que su autor el Sr. Ernesto Volpi, director de *H. Vessillo Spiritista,* ha tenido la amabilidad de enviarnos dedicada.

***

Avisamos á los suscriptores del *Folletín Espiritista*, que empezará su publicación el día 1.° de Enero del próximo año, por estar esperando las contestaciones á las circulares que hemos enviado á las Repúblicas Americanas.

Para la citada fecha estará publicado el 2.° tomo de *Destellos del Infinito*, que tenemos en prensa y así podremos dedicarnos con más asiduidad á la publicación del citado folletín.

NECROLOGÍA

RECUERDO PERPETUO

El 23 de Octubre último y en cumplimiento del ineludible deber patrio exigido á los héroes que los más sagrados intereses defienden en los campos del honor, en Melilla, pagó con su cara existencia terrenal el bravo sargento del batallón de Cazadores de Cuba, nuestro querido hermano en creencias Jose de Luna y Barba, el tributo expiatorio de su redención espiritual. En el fragor de la lucha justificada en este planeta de imperfecciones tocó desencarnar á tan querido sér, legando con su imperecedero nombre á la historia española el merecimiento de bien por la patria, recogido por la gratitud de todos los hombres que aman, sienten y piensan. Ha dejado en la orfandad de su cariño tangible á los padres, hermanos y tíos queridos de su alma, que afligidos por tan amarga prueba, enjugan sus lagrimas del dolor más intenso con el paño de la esperanza presentado por la sublime caridad que dulcemente ostenta la consoladora y racional filosofía espirita. Ha dejado en la orfandad material á su pobre y buena mujer y á un hijo pequeño que, á merced de las tristes vicisitudes de la vida aliviadas por la caridad en que se inspiren las buenas almas, lloran la visible pérdida de su amado sér. Hemos quedado huérfanos de sus estimables afectos en la tierra, sus hermanos en ideas, que por simpática afinidad le correspondíamos al cariño que nos profesaba. Pero ha quedado entre nosotros con la memoria del sentimiento y el cariño inextinguible el espíritu de tan amado sér, á quien deseamos que su turbación sea tan rápida como la luz con que irradie en el progreso que le apetecemos.

Cuando el corazón es embargado por los sentimientos que más apenan el alma, la inteligencia se eclipsa, la calma se pierde y la angustia se apodera con la aterradora idea de la duda en que se vacila y se llega al precipicio de los tormentos; mas bien pronto logra la inteligencia filosófica y reflexiva acallar los latidos del corazón herido por el arma siniestra de la expiación que se convierte en antorcha iluminadora del espíritu, y entonces, el bálsamo purísimo de la divinidad cicatriza las heridas más hondas y disipa por completo los dolores más agudos, que partiendo de las entrañas del amor, llegan hasta el alma con la sublime creación.

Un presentimiento fatal se había apoderado antes de todos los individuos de la querida familia del desencarnado Luna, presentimiento que no se atrevían mutuamente á comunicar. Fué el vaticinio del triste acontecimiento confirmado después de la amarga intuición como precursora idea que se encarga misteriosamente de preparar al espíritu para la soportación del sufrimiento.

Los virtuosos padres, hermanos y tíos del hermano Luna, como la pobre esposa y su hijo, han perdido en la tierra al ser más querido con quien, sin embargo, en relación de su espíritu se mantendrán hasta hallarse en mundos felices y esplendorosos del progreso infinito.

Los hermanos del Centro «El Siglo», de Loja, al que perteneció Luna, los del de Ronda «La Decisión Progresiva», los de Granada «Marieta» y «Luz de la Verdad» y otros muchos en unión de los que componen el creado por esta Revista de LA IRRADIACIÓN, dedican con toda la fuerza de su pensamiento una aureola de siemprevivas al espíritu heróico, amado é inmortal de D. José de Luna y Barba, con igual intensidad del cariño inextinguible que sienten por él sus seres más queridos del planeta tierra.

RAFAEL DEL ROSAL.

BIBLIOGRAFIA

Almanaque de LA IRRADIACIÓN *para 1894.*— Contiene los retratos y biografías de las notables mediums Eusapia Palladino y Mrs. Hendee y las de los Sres. García López, Calleja, Palasi, Leymarie. González Soriano, Chiaia, Gibisr y Ravlin; valiosos artículos de los doctores Otero Acevedo, Huelves-Temprado, Sanz Benito, de los conecidos escritores Flammarion, Mascarell, Riquelme Flores, Navarro Murillo, Alvarez Mendoza, Rosal, Palasi, Gorria, Pol, y preciosas poesías de la señorita Estopa y Sres. Jiménez Priego y Suárez Guardiola.

Véndese al precio de una peseta.

—

Ha sido publicado el número 10 de la revista apícola *El Bético-Extremeño*, periódico mensual, ilustrado con grabados, de gran interés para todos los colmeneros y agricultores.

Dicha publicación, dedicada exclusivamente á propagar el cultivo de las abejas por los racionales métodos modernos, obtiene cada día mayor aceptación del público en general, por las interesantes, sencillas y para todas partes y épocas, oportunas instrucciones y explicaciones practicas, que aparecen constantemente en la misma, suscritas por su Director y propietario el distinguido apicultor D. Emilio Martín y Fernández, referentes á todo género de manipulaciones de tan curiosa como lucrativa industria agrícola.

El costo de dicha suscripción es, por un año sólo de cinco pesetas, y puede pedirse al director, á Llerena (Badajoz).

CORRESPONDENCIA CON NUESTROS SUSCRIPTORES

Anotados como suscriptores:

Ocaña (Colombia).—D. S. G.

Han abonado su suscripción.

Lisboa.—D. M. Santos.—Hasta fin Diciembre 93.—Remitido Almanaque del 93.

Figueras.—D. F. B.—Hasta fin Marzo 94 y tres meses al *Folletín Espiritista*.

Camañas.—D. F. N.—Remitidos libros pedidos.

Palma.—D. M. B.--Remitido *Aplicación del imán* y *Leyes del magnetismo*.

Barcelona.—D. E. C.—Recibido artículo é importe de los números remitidos. El artículo irá en el próximo número.

Mahón.—D. M. M.—Remitido *Aplicación del imán* y *Leyes del magnetismo*.

Barcelona.—D.ª A. D.—Gracias por su atención; escribí a lista de Correos a D. A. T.

Ronda.—D. J. R. F.—Recibido su artículo para el Almanaque.

Bilbao.—D. J. A.—Remitidos los seis ejemplares de *La Aplicación del imán* y varios números de LA IRRADIACIÓN.

Irún.—D. P. G. L.—Muchas gracias por su atenta y enviaremos número al Casino.

De toda obra que se nos remita dos ejemplares se hará un extenso juicio crítico por nuestro colaborador Sr. Otero Acevedo.

Tipografía de Alfredo Alonso.—Soldado, 8.

EN PREPARACIÓN

Espiritismo y Ocultismo

por Rouxel

El precio de cada ejemplar será el de 75 céntimos y pidiendo de 20 en adelante se descontará el 25 por 100.

Tratamientos de las enfermedades

al alcance de todos los enfermos

Por los imanes vitalizados del profesor H. Durville

Los imanes vitalizados curan ó alivian todas las enfermedades.

Los agudos dolores cesan al cabo de pocos instantes, las crisis se hacen sucesivamente menos frecuentes y se llega á la curación sin otros medicamentos.

Su empleo se generaliza en todas las enfermedades, especialmente en las nerviosas, en las que tan frecuentemente resultan ineficaces los demás medios terapéuticos.

Precios de los imanes vitalizados

Planchas magnéticas del número 1 al 4 inclusive, una	6 pesetas.
Plastrons ó planchas compuestas:	
Idem doble	12 »
Idem triple	18 »
Idem cuádruple	24 »
Sensitivómetro	12 »
Barrote magnético (con sus accesorios para vitalizar)	12 »

NOTA: Todo pedido debe ir acompañado de su importe en libranza del Giro mutuo ó letras de fácil cobro, á la orden del administrador de LA IRRADIACIÓN quien se encarga de pedirlos al instituto magnético de Francia y facilitar folletos donde se dan detalles sobre el uso de los imanes.

FOTOGRAFIAS

QUE SE EXPENDEN

en la administración de «La Irradiación

Retrato de Allán Kardec	1	peseta.
Idem de id., tamaño grande	3 50	»
Idem de Marieta	0,75	»
Idem de Estrella	0 75	»
Idem de la tumba de Kardec	1,50	»
Idem de González Soriano	1,50	»

Se reciben encargos de retratos de Kardec, Soriano, etc., en tamaño grande, al lápiz, óleo y sobre placas de porcelana.

Estos últimos son inalterables por hacerse al fuego.

EGYPTOLOGIE

Mariette-Pacha (Auguste).

	Francos.
Abydos. Description des fouilles executeés sur l'emplacement de cette ville. París, 1869-80, 2 vol. in fol cort. de 121 pl.	450
—Abydos. Description des fouilles. Tome II; Temple Seti (suplement); Temple de Ramsés; Temple d'Osiris; Petit temple del Ouest; Necropole. París, 1880, in-fol. avec 68 pl. tenitées	120
—Tomo III des fouilles d'Abydos. Catalogue general des monuments d'Abydos, avec 596 pp. vignettes et pl	70
—Denderak, description general du grand temple de cette ville. París, 4 vol. et 1 vol. de suplement, 166 pl.	300
—Le Serapeum d'Memphis	100
—Karnak, avec textes hieroglyphiques decouverts pendant les fouilles executées á Karnak: et atlas in-fol de 57 pl.	200
—Les Papyrus egyptiens du musee de Boulag. París (Le Caire). 3 vol.	400
—Monuments divers recueillis en Egypte et en Nubie, in fol. 106 pl.	125
—Deir-et Bahari	100
—Itineraire de la Haute Egypte, comprenant une description des monuments antiques des rives du Nil, entre le Caire et la premiere cataracte. Troisieme edition, avec planches.	4
—Voyage dans la Haute-Egypte. Esplication de 83 vues photographiées d'apres les monuments antiques compris entre le Caire et la premiere cataracte	500

EL BETICO-EXTREMEÑO

LLERENA-BADAJOZ

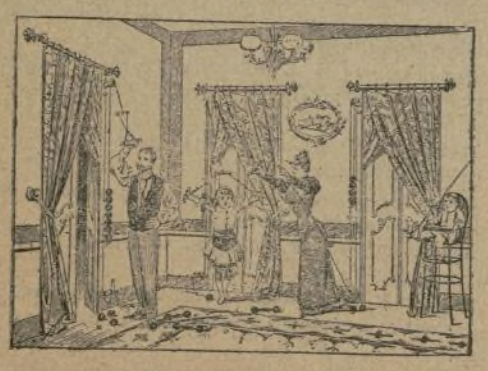
Revista mensual ilustrada con grabados, destinada á la propagación más correcta de la Agricultura por los métodos mejores.

La suscripción por un año, pesetas 5, remitidas al director anticipadamente en libranzas Giro Mutuo, en carta con valores declarados.

En Madrid se puede suscribir en la administración de LA IRRADIACIÓN.

GIMNASIA EN CASA

POLEA «SUBLIME»



PREMIADA EN CHICAGO

De aplicación general libre de accidentes. Acompaña cuaderno ilustrado. Remitese á provincias sin recargo. 1.ª clase, 30 pesetas; 2.ª clase, 25 id. Ultramar, 60 y 50 francos respectivamente.

Pedidos y pormenores Administración de LA IRRADIACIÓN.

LA IRRADIACIÓN

REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publícase los días 1.º y 16 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos de espiritismo, magnetismo é hipnotismo de los Estados-Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano-Americanas y provincias de Ultramar.

Se enviarán gratis números de muestra y catalogo de libros á quien los pida.

Los suscriptores pueden recibir gratis el *Journal du Magnetisme*, con solo solicitarlo directamente á su director M. H. Durville, rue Saint Merri, 23 París, acompañando el recibo corriente de LA IRRADIACIÓN.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

España y Portugal, año 3 pesetas.
20 ejemplares una peseta.
Extranjero y Ultramar, año, 6 pesetas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Jacometrezo, 59, pral. Madrid

CORRESPONSALES

Alicante: D. Francisco Arques, Bóvedas, 13, principal.

La Guardia (Pontevedra): D. Nicanor Franco, Ordoñez, 15.

Llerena (Badajoz): El Bético Extremeño, Bodegones, 11.

Sevilla: Puesto de periódicos café Suizo.

Zaragoza: D. Fabian Palasí, Temple, 15.

Ponce (Puerto-Rico): D. Antonio Santamaría.

Veracruz (Méjico): Lux ex Tenebris, Salinas, 37 y 1/2.

Matanzas (Cuba): D. Miguel R. Muñoz.

Buenos Aires: La Constancia, Andes, 444.

Habana: Revista Espiritista, Suárez, 57.

Cienfuegos (Cuba): D. Agustín Caramés.

Chalchuapa: D. J. de Jesús Morales.

La Plata: D. Luis Zufferey, calle Siete, número 839, librería.

San Paulo (Brasil): D. Genesio Rodríguez, Rua de Independencia, 4.

París: Journal du Magnetisme, 23, rue St. Merri.

Los que deseen las obras *Destellos del Infinito, Almanaques, Manual de Espiritismo, Evidencia de la Reencarnación, Los Espíritus* ó *Procedimientos magnéticos*, pueden pedirlos á nuestros corresponsales, acompañando su importe.

FOLLETÍN ESPIRITISTA

Deseando la redacción de LA IRRADIACIÓN propagar el Espiritismo, Magnetismo é Hipnotismo, por todos los medios posibles, y creyendo que uno de los mejores es el dar á luz con economía, letra grande, y en tamaño llamado 8.º prolongado, por ser el más manuable, las obras más importantes que tratan de estas ciencias, ha decidido publicar cuatro veces al mes un folletín con 32 páginas, costando la suscripción 6 pesetas al año en la Península, y 12 en el Extranjero y Ultramar, teniendo los abonados de España por una peseta un tomo de 240 páginas con buen papel y esmerada impresión.

Considerando también de suma utilidad el que todo buen espiritista tenga en su biblioteca las obras fundamentales del inmortal maestro Allan Kardec, por estas empezaremos, traduciéndolas de las últimas ediciones francesas, pasando después á publicar en castellano las más notables obras escitadas en el extranjero.

Para facilitar la suscripción á los de escasos recursos pecuniarios, agradeceríamos que los Círculos Espiritistas admitieran abonos mensuales de 0'50 céntimos de peseta, encargándose estas Sociedades de girarnos trimestralmente lo recaudado.

LEYES FISICAS DEL MAGNETISMO

Y DE LA POLARIDAD HUMANA

En este folleto se explica la polaridad humana, la de la tierra, la de los vegetales y la de la luz.

Precio, 25 céntimos

Los pedidos á la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.



RELOJERÍA

DE

J. SANCHEZ DE LEÓN

Casa fundada en 1884 Práctica 15 años; relojes á precios de fábrica; composturas á mitad de precio.

A los suscriptores de LA IRRADIACIÓN se les descuenta el 20 por 100.

Fuencarral, 108

APLICACION DEL IMAN

(Magnetismo Mineral)

al tratamiento de las enfermedades

CON 10 FIGURAS EN EL TEXTO

por H. DURVILLE

Precio, 50 céntimos

Los pedidos al administrador de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, principal.

OBRAS ESPIRITISTAS

que se expenden en la Administración

DE LA REVISTA «LA IRRADIACION»

Á SUS SUSCRIPTORES

Jacometrezo, 59, pral.—Madrid

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos:

1.ª Si se desean los libros encuadernados, aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.

2.ª No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.

3.ª Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza del Giro mutuo, ó documento de fácil cobro, á la orden de D. Eduardo E. García.

	Ps. Cs.
Allan Kardec.—«El libro de los espíritus, parte filosófica»	1
«El libro de los mediums»	1
«El Evangelio según el Espiritismo»	1
«El cielo y el infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo»	1
«El génesis, los milagros y las predicciones según el Espiritismo»	1
«Obras póstumas»	1
«¿Qué es el Espiritismo?»	50
«Caracteres de la Revelación Espiritista,» síntesis del Espiritismo	25
«Colección de oraciones espiritistas»	1
«Resumen de la filosofía espirita»	5
«Resumen de la ley de los fenómenos espiritistas»	5
«El Espiritismo en su más simple expresión»	5
«Instrucción» practica para la formación de grupos espiritistas	25
Camilo Flammarión—«Dios en la naturaleza,» 1.ª y 2.ª parte	2
«La pruralidad de los mundos habitados,» 1.ª y 2.ª parte	2
«Las maravillas celestes»	2
«Narraciones del infinito» { Lumen / Historia de un cometa.	1 / 1
«Mundos reales y mundos imaginarios»	2
«Ultimos dias de un filósofo»	2
Navarro Murillo—«Dictados de Ultratumba:» harmonía universal	1,50
«Tinieblas y Luz»	2
«Contra las corridas de toros»	1
«El Familisterio de Guisa»	25
«Estudios sociales en el Evangelio»	25
«Errores del positivismo»	25
«La supresión» de presupuestos y subvenciones oficiales a todos los cultos	25
«Cuadro sinóptico» sobre el problema de la unidad religiosa	25
«La Reencarnación,» Memoria del Congreso Espiritista de París en 1889	25
«Psicología Transformista»	1
«La Reencarnación»	2
González Soriano.—«El Espiritismo es la filosofía»	2
«El materialismo y el Espiritismo» (dos tomos)	4
León Denis.—«El por qué de la vida»	50
«Después de la muerte»	2,50
Wallace.—«Defensa del Espiritismo»	2,50
J. F Ballesteros.—«Las fuerzas de la vida»	2,50
Idem id (segunda parte)	2,50
Medianímicas.—«El Espiritismo es la moral»	1,50
«Marietta»	2,50
La misma obra encuadernada	4,50
«La lucha de un «spiritu contada por él mismo.» (Historia de seis encarnaciones de dos Espíritus)	1,50
«Melodía para piano y canto por el espíritu de Isern»	50
«Dios y el hombre»	75
G. Delanne.—«El Espiritismo ante la ciencia»	3
Stecki—«El Espiritismo en la Biblia»	50
Luis Figuier.—«Después de la muerte» (encuadernada)	4 50
Otero Acevedo.—«Los fantasmas.» Libro donde se recopilan numerosos casos de apariciones, fenómenos telepaticos, etc	1,50
A. Mateos.—«Estudios sobre el alma»	2,50
Amalia Domingo y S.—«El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo»	2,50
J. Arrufat.—«Moral y filosofía espiritista»	1
Pezzani.—«Pluralidad de las existencias del alma»	4
J. Amigó.—«Nicodemo ó la inmortalidad y el renacimiento»	4
Roma y el Evangelio	3
F. Pol.—«Inexistencia de la materia»	50
«El secreto Redentor»	50
Roustaing.—«Los cuatro Evangelios»	7
Matilde Alonso.—«Leila ó pruebas de un espíritu,» novela espiritista (1.ª y 2.ª parte)	3,50
E. Losada.—«Celeste,» novela fantástica	2,25
Jorge Sand.—«Espiridión»	2
Matilde Raz—«Concha»	1,50
Gabarró.—«Historia laica de España»	2
«Las ciencias laicas»	2
Estasen.—«El positivismo»	2,50
Dupuis—«Origen de todos los cultos» (tres tomos)	3
Peratoner.—«De la virginidad física»	3
Lavater.—«El porvenir del alma»	15
Salverte.—«El hombre y el dinero»	2
«Las ciencias ocultas»	7
García López.—«Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología»	3,50
Volney.—«Las ruinas de Palmira»	1
Carabantes.—«Crisálidas»	1
Samper.—«Flores marchitas»	3
Gallois.—«Historia general de la Inquisición (dos tomos)	4
Rabin.—«Pequeño catecismo espiritista»	50
«Catecismo espiritista», por H. J. Turk	50
«Moral social»	10
«El hombre tiene alma»	15
«Devocionario Espiritista»	1
«Lecciones de Espiritismo para los niños	25
«Pillerías clericales»	1,50
«Los perros del Señor»	1,25
«El delirio» (poema)	1,50
«Carta política al conde de Chambord»	7
Vizconde T. Solanot.—«El Catolicismo antes del Cristo»	3
Manuel Corchado.—«Páginas sangritas»	2,50
«La pena de muerte»	50
«Historias de Ultratumba» en	1,25
Sanz Benito—«La ciencia Espirita»	2
W. Crookes.—«Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica	2
«Luz y verdad del Espiritismo»	40
«La Simonia»	25
Hojas de propaganda.—Dios, por D. José Zorrilla.—Cristo Anti-Cristo y la fin del mundo».—Ventajas del Espiritismo».—Luz.—La Fé.—El infinito Sér ante un infinitésimo, cada hoja	5
Strossmayer.—«La Verdad en el Vaticano»	0,10
«Papas y reyes»	2
«Filosofía y religión»	2
«Personajes bíblicos»	1
«Retrato de los Jesuitas»	3
«La milicia negra clerical»	1,25
«El celibato forzoso»	25
Ubaldo Romero Quiñones.—«El materialismo es la negación de la libertad»	1
«El General Motín»	2,50
«La religión de la Ciencia:» un tomo en 8.º mayor	7,50
«Teoría de la Justicia» (tercera edición)	3
«Filosofía de la caridad:» un tomo en 4.º	3
«¿Qué hay?» (Verdades psicológicas según la ciencia)	1,50
«Problemas sociales (segunda edición)	1
«Los huérfanos,» novela sociológica original	2
«Juan de Avendaño,» novela psicológica original	3
«Violeta,» un tomo en 8.º	2
«Tontón,» novela original, un tomo en 8.º	2,50
«Abnegación», novela sociológica original	2
«El Evangelio del hombre:» un tomo en 8.º	2
«La educación moral de la mujer» (quinta edición, aumentada y corregida), un tomo en 8.º	2,50
«Educación Moral del hombre» (segunda edición)	2
«Historia de D. Pedro de Castilla:» dos tomos	4,50
«Elocuencia de los números»	2,50
D.ª A. S. Pineda.—«Catecisco láico	50
«Credo de Ultratumba»	15
M. Ch.—«Misión del Espiritismo»	50
«Revelación» Ensayo poético	0,25
«Los orígenes y los fines»	1
«Congreso espiritista de Barcelona»	1
Id. id. de Madrid	1
E. Bonnemere.—«El alma y sus manifestaciones á traves de la Historia»	4
Paillol.—«Condensación del Espiritismo»	50
«Veladas»	0,15
«Alfieri el marino», en 8.	1
Palet y Villava.—«El espiritismo».—Epístola de Fabio Antino	1
Bruner—«La esperiencia y la especulación, en 4.º mayor»	5
Eguilaz.—«Teoría de la inmortalidad del alma, seguida del catecismo de la religión natural»	3
Ozcariz.—«El universo espiritista»	4
Virgilio.—«¡Misterios del alma!»	2,50
Huelves Tamprado.—«Ecos de un alma», poesías	1
«Catecismo de Moral Natural». Premiado en la Exposición de París en 1889	1
«El Pecado original»	0,15
Fabián Palasí.—Compendio de urbanidad (segunda edición)	0,25
Moral Universal	1

MAGNETISMO É HIPNOTISMO

Moutin.—«El nuevo hipnotismo ó magnetismo animal» (quinta edición)	4
Cullerre.—«Magnetismo é hipnotismo» (octava edición)	4
Ramón.—«El magnetismo, sonambulismo y espiritismo»	4
Bourru y Burot.—«La sugestión mental y la acción á distancia de las sustancias tóxicas y medicamentosas»	4
Beaunis.—«El sonambulismo provocado» (cuarta edición)	4
Durville.—«Procedimientos magneticos»	0,25
«Magnetismo humano como agente físico»	25
Repazzoni.—«Manual del magnetizador práctico»	25
Deleuze.—«Instrucción práctica sobre el magnetismo animal»	2,50
«Guía práctica del medium curandero	1
Diccionario de Electricidad y Magnetismo en publicación, entrega para España	0'40
Idem Extranjero y Ultramar	0'50

Biblioteca de «La Irradiación»

	Ps. Cs.
Mendoza—«Destellos del Infinito.» Notables comunicaciones medianímicas obtenidas en los principales círculos espiritistas de España y América (tomo I)	2
Tomo II	2
Otero Acevedo.—«Los Espíritus» Creencias de los diferentes pueblos de la humanidad que prueban la existencia del espíritu (tomo I)	2,50
Lucia Grange.—«Manual de Espiritismo»	0,35
Pol.—Evidencia de la Reencarnación	0,25
Durville.—«Procedimientos magnéticos» para la curación de las enfermedades	0,25
«Aplicación del Iman al tratamiento de las enfermedades»	0,50
«Leyes físicas del magnetismo y la polaridad humana»	0,25
Almanaque de LA IRRADIACIÓN para 1893	1
Id. id. id. para 1894	1

Se suscribe á *Las Dominicales del Libre Pensamiento* y á todas las Revistas Espiritistas y Teosóficas extranjeras y españolas.

Se admiten encargos de obras Teosóficas, Espiritistas y de Libre-pensamiento extranjeras y españolas, remitiéndose catálogo completo á quien lo solicite. También facilitamos cuantas obras científicas ó literarias se nos pidan.

SECCIÓN DE RECIPROCIDAD

Revista Espiritista de la Habana. Mensual. Suscripción Habana y provincias: trimestre, 0,75 pesos plata. Península y Extranjero: un peso. Administración: Suarez, 57, Habana.

Revista Estudios Psicológicos. Mensual, Barcelona.

La Ilustración Espirita, Leandro del Valle, 4, Méjico.

La Fraternidad Universal. Mensual. Valverde, 24, Madrid. Suscripción: año, Península, 6 pesetas. Extranjero y Ultramar, 10.

La Revelación. Bóvedas, 13, Alicante. Año, 5 pesetas.

Luz Espirita. Eventual, Atocha, 29, Madrid. Gratis para todo.

La Chaine Magnétique. Mensual. Año, 8 francos. Rue Four Saint Germain, 13, Paris.

La Constancia. Semanal. Andes, 444 Buenos Aires. Capital: trimestre, 1,80 pesos. República Argentina, 2,10. Extranjero, 2,50.

La Lumiere. Revue mensuelle sous la direction de Madame Lucie Grange, boul. Montmorency, 97, á Paris Auteuil 10 année d'existence.

Abonnements pour Etranger 7 francs.

La Revue Spirite. Journal mensuelle d'etudes psychologiques. Directeur, M. Leymarie, Bureaux 24, rue des Petits-Champs, Paris. Pour la France, 10 francs anne; Etranger, 12; América, 14.

Lux ex Tenebris. Bisemanal. Veracruz. Director, doctor D. L. E. Calleja. Salinas, 37 1/2; precio para España, 22,50 pesetas.

Reformador. Quincenal. Río Janeiro. Año, España, 6 pesos.

Light. Semanal Londres.

Journal du Magnetisme, 23, rue St. Merri. París.

Die Ubersinnlinche Welt. Berlin.

En las oficinas de LA IRRADIACIÓN se admiten suscripciones á estos periódicos, remitiéndose números de muestra á quien lo solicite.

En esta sección anunciaremos las Revistas que hagan lo propio con la nuestra.